

**Иллинойская коалиция защиты прав иммигрантов и беженцев**  
**Государственная помощь постоянным законным жителям**  
 Public Assistance for Lawful Permanent Residents (Russian version)

***Какую государственную помощь я могу получать, будучи законным постоянным жителем США?***

**Если вы постоянный законный житель (lawful permanent resident, LPR) и въехали в США до 22 августа 1996 г., вы возможно имеете право на следующие виды государственной помощи.**

**ДЕНЕЖНОЕ ПОСОБИЕ**

- Временная помощь нуждающимся семьям (Temporary Aid for Needy Families TANF);
- Дополнительный доход социального обеспечения (Supplemental Security Income, SSI), если
  - на 8/22/96 вы уже получали SSI или ваше заявление находилось в стадии рассмотрения;
  - на 8/22/96 вы законно проживали в США, а позднее стали инвалидом или ослепли;
  - вам зачислены 40 отработанных кварталов;
- Помощь штата Иллинойс пожилым, слепым и инвалидам (Illinois Aid to the Aged, Blind or Disabled, AABD)
  - при условии, что вам уже есть 65 лет, и по определению SSA вы «не инвалид»;
- Временная помощь штата Иллинойс (Illinois Transitional Assistance, TA);
- Пенсионное пособие социального обеспечения (Social Security Retirement Benefits).

**МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ**

- Medicaid;
- Kidcare.

**ПИТАНИЕ**

- продуктовые купоны, если
  - вы являлись законным постоянным жителем в течение пяти лет; или
  - вам еще нет 18 лет;
  - вы получаете помощь в связи с инвалидностью;
  - на 8/22/96 вам уже исполнилось 65 лет и вы законно проживали в США;
- программа «Дополнительное питание для женщин, младенцев и детей» (Supplemental Food Program for Women, Infants & Children, WIC);
- школьный обед и завтрак.

**ОБРАЗОВАНИЕ**

- двенадцатилетнее образование K-12;
- Федеральные гранты и займы по титулу IV;
- программа для дошкольников Head Start.

**Если вы постоянный законный житель (lawful permanent resident, LPR) и въехали в США 22 августа 1996 г. или позже, вы возможно имеете право на следующие виды государственной помощи.**

**ДЕНЕЖНОЕ ПОСОБИЕ**

- Временная помощь нуждающимся семьям (Temporary Aid for Needy Families TANF), если вы были правомочным иммигрантом\* в течение 5 лет;
- Дополнительный доход социального обеспечения (Supplemental Security Income, SSI), если
  - вам зачислены 40 отработанных кварталов, и вы были правомочным иммигрантом\* в течение 5 лет;
- Помощь штата Иллинойс пожилым, слепым и инвалидам (Illinois Aid to the Aged, Blind or Disabled, AABD), только если вы в настоящее время получаете SSI;

- Временная помощь штата Иллинойс (Illinois Transitional Assistance, TA), если вы были правомочным иммигрантом\* в течение 5 лет;
- Пенсионное пособие социального обеспечения (Social Security Retirement Benefits).

### МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ

- Medicaid, если вы были правомочным иммигрантом\* в течение 5 лет;
- Kidcare.

### ПИТАНИЕ

- продуктовые купоны, если
  - вы были правомочным иммигрантом\* в течение 5 лет;
  - вам еще нет 18 лет (независимо от даты въезда в США);
  - вы получаете помощь в связи с инвалидностью;
- программа «Дополнительное питание для женщин, младенцев и детей» (Supplemental Food Program for Women, Infants & Children, WIC);
- школьный обед и завтрак

### ОБРАЗОВАНИЕ

- двенадцатилетнее образование K-12;
- Федеральные гранты и займы по титулу IV;
- программа для дошкольников Head Start.

*в штате Иллинойс вы считаетесь правомочным иммигрантом, если вы принадлежите к одной из перечисленных категорий: законный постоянный житель; беженец; получивший политическое убежище; амеразият; въехавший с Кубы или Гаити; жертва торговли людьми; лаосец хмонг/мьен; житель определенных американских индейских племен; получивший разрешение на аннулирование выдворения или отсрочку депортации; при определенных обстоятельствах супруга или ребенок, пострадавшие от насилия в семье; получивший статус «пароль» как минимум на один год или получивший условное право на въезд до 4/1/80.*

---

## МОЖЕТ ЛИ ПОЛУЧЕНИЕ МНОЮ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПОМОЩИ ОТРИЦАТЕЛЬНО ПОВЛИЯТЬ НА ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ МНОЮ ГРАЖДАНСТВА?

**НЕТ.** Иммиграционный закон *не* позволяет отказать в гражданстве легальным иммигрантам, получающим государственную помощь, на которую они имеют право.

Получение вами государственной помощи может только тогда отрицательно сказаться на возможности получения вами гражданства, когда:

- вы солгали о том, что имеете право на помощь с целью получения такой помощи (например, не сообщив о вашем полном доходе; предоставив неверные данные о составе вашей семьи или солгав о вашем иммиграционном статусе), *или*
- при подаче заявления на получение статуса законного постоянного жителя вы солгали о том, что вы инвалид или о том, что у вас есть другие причины, по которым вы нетрудоспособны, в результате чего позднее вы в основном жили на иждивении таких государственных программ, как Temporary Aid for Needy Families (TANF), Supplemental Security Income (SSI) или Medicaid для долгосрочного проживания в домах для престарелых. Это также может поставить под угрозу ваш законный статус.

*Если вы имеете право, вы можете подать заявление и получить помощь по программам Medicaid, KidCare, SSI, TANF, Продуктовые купоны, AABD и любым другим программам помощи штата или федеральным программам, не беспокоясь о том, что это может отразиться на вашем заявлении на гражданство.*

*Для получения более подробной информации звоните в Иллинойскую коалицию защиты прав иммигрантов и беженцев по телефону: (312) 332-7360; факс: (312) 332-7044; email: info@icirr.org*